

第八篇

因素八：在恢復的召會中 過得勝的生活， 以終極完成神聖的經綸 並成爲新耶路撒冷

詩歌：

讀經：啓三 7～8, 11～12, 21, 十九 7, 二一 2, 9～11

- 啓 3:7 你要寫信給在非拉鐵非的召會的使者，說，那聖別的、真實的，拿著大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有能開的，這樣說，
- 啓 3:8 我知道你的行爲；看哪，我在你面前給你一個敞開的門，是無人能關的；因爲你稍微有一點能力，也曾遵守我的話，沒有否認我的名。
- 啓 3:11 我必快來，你要持守你所有的，免得有人奪去你的冠冕。
- 啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。
- 啓 3:21 得勝的，我要賜他在我寶座上與我同坐，就如我得了勝，在我父的寶座上與祂同坐一樣。
- 啓 19:7 我們要喜樂歡騰，將榮耀歸與祂；因爲羔羊婚娶的時候到了，新婦也自己豫備好了。
- 啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。
- 啓 21:9 拿著七個金碗，盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說，你來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。
- 啓 21:10 我在靈裏，天使帶我到一座高大的山，將那由神那裏從天而降的聖城耶路撒冷指給我看。
- 啓 21:11 城中有神榮耀；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶；

壹 得勝者由得勝的基督作爲七倍加強的靈所產生，他們有負擔要建造基督的身體而豫備基督的新婦—弗四 16，啓五 6，十九 7～9：

Message Eight

The Factor of Living an Overcoming Life in the Recovered Church to Consummate the Divine Economy and Become the New Jerusalem

Hymns:

Scripture Reading: Rev. 3:7-8, 11-12, 21; 19:7; 21:2, 9-11

- Rev. 3:7 And to the messenger of the church in Philadelphia write: These things says the Holy One, the true One, the One who has the key of David, the One who opens and no one will shut, and shuts and no one opens:
- Rev. 3:8 I know your works; behold, I have put before you an opened door which no one can shut, because you have a little power and have kept My word and have not denied My name.
- Rev. 3:11 I come quickly; hold fast what you have that no one take your crown.
- Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.
- Rev. 3:21 He who overcomes, to him I will give to sit with Me on My throne, as I also overcame and sat with My Father on His throne.
- Rev. 19:7 Let us rejoice and exult, and let us give the glory to Him, for the marriage of the Lamb has come, and His wife has made herself ready.
- Rev. 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.
- Rev. 21:9 And one of the seven angels who had the seven bowls full of the seven last plagues came and spoke with me, saying, Come here; I will show you the bride, the wife of the Lamb.
- Rev. 21:10 And he carried me away in spirit onto a great and high mountain and showed me the holy city, Jerusalem, coming down out of heaven from God,
- Rev. 21:11 Having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, as clear as crystal.

I. The overcomers are produced by the overcoming Christ as the sevenfold intensified Spirit, and they are burdened for the building up of the Body of Christ as the preparation of the bride of Christ—Eph. 4:16; Rev. 5:6; 19:7-9:

弗 4:16 本於祂，全身藉著每一豐富供應的節，並藉著每一部分依其度量而有的功用，得以聯絡在一起，並結合在一起，便叫身體漸漸長大，以致在愛裏把自己建造起來。

啓 5:6 我又看見寶座與四活物中間，並眾長老中間，有羔羊站立，像是剛被殺過的，有七角和七眼，就是神的七靈，奉差遣往全地去的。

啓 19:7 我們要喜樂歡騰，將榮耀歸與祂；因為羔羊婚娶的時候到了，新婦也自己豫備好了。

啓 19:8 又賜她得穿明亮潔淨的細麻衣，這細麻衣就是聖徒所行的義。

啓 19:9 天使對我說，你要寫上，凡被請赴羔羊婚筵的有福了。又對我說，這是神真實的話。

一 得勝者是為着建造基督的身體，以終極完成新耶路撒冷—弗四 12, 16, 啓二 7 下, 三 12, 21:

弗 4:12 為要成全聖徒，目的是為著職事的工作，為著建造基督的身體，

弗 4:16 本於祂，全身藉著每一豐富供應的節，並藉著每一部分依其度量而有的功用，得以聯絡在一起，並結合在一起，便叫身體漸漸長大，以致在愛裏把自己建造起來。

啓 2:7 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將神樂園中生命樹的果子賜給他喫。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

啓 3:21 得勝的，我要賜他在我寶座上與我同坐，就如我得了勝，在我父的寶座上與祂同坐一樣。

1 沒有得勝者，基督的身體就無法建造起來，而基督的身體若沒有建造起來，基督就無法回來迎娶新婦—十九 7 ~ 9。

啓 19:7 我們要喜樂歡騰，將榮耀歸與祂；因為羔羊婚娶的時候到了，新婦也自己豫備好了。

啓 19:8 又賜她得穿明亮潔淨的細麻衣，這細麻衣就是聖徒所行的義。

啓 19:9 天使對我說，你要寫上，凡被請赴羔羊婚筵的有福了。又對我說，這是神真實的話。

2 基督作為七倍加強的賜生命之靈所產生的得勝者，在今世建造身體，為着在國度時代新耶路撒冷初步的完成，至終為着在新天新地裏新耶路撒冷完滿的完成—一 4, 二 7, 四 5, 五 6, 三 12, 二 1-2。

Eph. 4:16 Out from whom all the Body, being joined together and being knit together through every joint of the rich supply and through the operation in the measure of each one part, causes the growth of the Body unto the building up of itself in love.

Rev. 5:6 And I saw in the midst of the throne and of the four living creatures and in the midst of the elders a Lamb standing as having just been slain, having seven horns and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth.

Rev. 19:7 Let us rejoice and exult, and let us give the glory to Him, for the marriage of the Lamb has come, and His wife has made herself ready.

Rev. 19:8 And it was given to her that she should be clothed in fine linen, bright and clean; for the fine linen is the righteousnesses of the saints.

Rev. 19:9 And he said to me, Write, Blessed are they who are called to the marriage dinner of the Lamb. And he said to me, These are the true words of God.

A. The overcomers are for the building up of the Body of Christ to consummate the New Jerusalem—Eph. 4:12, 16; Rev. 2:7b; 3:12, 21:

Eph. 4:12 For the perfecting of the saints unto the work of the ministry, unto the building up of the Body of Christ,

Eph. 4:16 Out from whom all the Body, being joined together and being knit together through every joint of the rich supply and through the operation in the measure of each one part, causes the growth of the Body unto the building up of itself in love.

Rev. 2:7 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes, to him I will give to eat of the tree of life, which is in the Paradise of God.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

Rev. 3:21 He who overcomes, to him I will give to sit with Me on My throne, as I also overcame and sat with My Father on His throne.

1. Without the overcomers the Body of Christ cannot be built up, and unless the Body of Christ is built up, Christ cannot come back for His bride—19:7-9.

Rev. 19:7 Let us rejoice and exult, and let us give the glory to Him, for the marriage of the Lamb has come, and His wife has made herself ready.

Rev. 19:8 And it was given to her that she should be clothed in fine linen, bright and clean; for the fine linen is the righteousnesses of the saints.

Rev. 19:9 And he said to me, Write, Blessed are they who are called to the marriage dinner of the Lamb. And he said to me, These are the true words of God.

2. The overcomers produced by Christ as the sevenfold intensified, life-giving Spirit build up the Body in this age for the initial consummation of the New Jerusalem in the kingdom age and eventually for the full consummation of the New Jerusalem in the new heaven and new earth—1:4; 2:7; 4:5; 5:6; 3:12; 21:2.

啓 1:4 約翰寫信給在亞西亞的七個召會：願恩典與平安，從那今是昔是以後永是的，從祂寶座前的七靈，
啓 2:7 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將神樂園中生命樹的果子賜給他喫。
啓 4:5 有閃電、聲音、雷轟，從寶座中發出。又有七盞火燈在寶座前點著，這七燈就是神的七靈。
啓 5:6 我又看見寶座與四活物中間，並眾長老中間，有羔羊站立，像是剛被殺過的，有七角和七眼，就是神的七靈，奉差遣往全地去的。
啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。
啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

二 在啓示錄二、三章的七封書信中，每一封末了主所給的應許，都是說出得勝者現今的享受，以及在要來的千年國給他們的賞賜—二 7 下，11 下，17 下，26～28，三 5，12，21：

啓 2:1 你要寫信給在以弗所的召會的使者，說，那右手中握著七星，在七個金燈臺中間行走的，這樣說，
啓 2:2 我知道你的行為、勞碌、忍耐，也知道你不能容忍惡人；你也曾試驗那自稱是使徒卻不是使徒的，看出他們是假的；
啓 2:3 你也有忍耐，曾為我的名忍受一切，並不乏倦。
啓 2:4 然而有一件事我要責備你，就是你離棄了起初的愛。
啓 2:5 所以要回想你是從那裏墜落的，並要悔改，行起初所行的。不然，我就要臨到你那裏；你若不悔改，我就把你的燈臺從原處挪去。
啓 2:6 然而你有這件事，就是你恨惡尼哥拉黨的行為，這也是我所恨惡的。
啓 2:7 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將神樂園中生命樹的果子賜給他喫。
啓 2:8 你要寫信給在士每拿的召會的使者，說，那首先的、末後的、死過又活的，這樣說，
啓 2:9 我知道你的患難和貧窮，其實你是富足的，也知道那自稱是猶太人，卻不是猶太人，乃是撒但會堂的人，所說毀謗的話。
啓 2:10 你將要受的苦你不用怕。看哪，魔鬼將要把你們中間幾個人下在監裏，叫你們受試煉；你們必受患難十日。你務要至死忠信，我就賜給你那生命的冠冕。
啓 2:11 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，絕不會受第二次死的害。
啓 2:12 你要寫信給在別迦摩的召會的使者，說，那有兩刃利劍的，這樣說，
啓 2:13 我知道你的居所，就是有撒但座位之處。你持守著我的名，甚至當我忠信的見證人安提帕在你們中間，撒但所住之處

Rev. 1:4 John to the seven churches which are in Asia: Grace to you and peace from Him who is and who was and who is coming, and from the seven Spirits who are before His throne,
Rev. 2:7 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes, to him I will give to eat of the tree of life, which is in the Paradise of God.
Rev. 4:5 And out of the throne come forth lightnings and voices and thunders. And there were seven lamps of fire burning before the throne, which are the seven Spirits of God;
Rev. 5:6 And I saw in the midst of the throne and of the four living creatures and in the midst of the elders a Lamb standing as having just been slain, having seven horns and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth.
Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.
Rev. 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.

B. The Lord's promises at the end of each of the seven epistles in Revelation 2 and 3 refer both to the present enjoyment of the overcomers and to the reward given to them in the coming millennial kingdom—2:7b, 11b, 17b, 26-28; 3:5, 12, 21:

Rev. 2:1 To the messenger of the church in Ephesus write: These things says He who holds the seven stars in His right hand, He who walks in the midst of the seven golden lampstands:
Rev. 2:2 I know your works and your labor and your endurance and that you cannot bear evil men; and you have tried those who call themselves apostles and are not, and have found them to be false;
Rev. 2:3 And you have endurance and have borne all things because of My name and have not grown weary.
Rev. 2:4 But I have one thing against you, that you have left your first love.
Rev. 2:5 Remember therefore where you have fallen from and repent and do the first works; but if not, I am coming to you and will remove your lampstand out of its place, unless you repent.
Rev. 2:6 But this you have, that you hate the works of the Nicolaitans, which I also hate.
Rev. 2:7 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. **To him who overcomes, to him I will give to eat of the tree of life, which is in the Paradise of God.**
Rev. 2:8 And to the messenger of the church in Smyrna write: These things says the First and the Last, who became dead and lived again:
Rev. 2:9 I know your tribulation and poverty (but you are rich) and the slander from those who call themselves Jews and are not, but are a synagogue of Satan.
Rev. 2:10 Do not fear the things that you are about to suffer. Behold, the devil is about to cast some of you into prison that you may be tried, and you will have tribulation for ten days. Be faithful unto death, and I will give you the crown of life.
Rev. 2:11 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. **He who overcomes shall by no means be hurt of the second death.**
Rev. 2:12 And to the messenger of the church in Pergamos write: These things says He who has the sharp two-edged sword:
Rev. 2:13 I know where you dwell, where Satan's throne is; and you hold fast My name and have not denied My faith, even in the days of Antipas, My witness, My faithful one, who was killed among

被殺的那些日子，你也沒有否認對我的信仰。

啓 2:14 然而有幾件事我要責備你，因為在你那裏，有人持守巴蘭的教訓；這巴蘭曾教導巴勒，將絆腳石放在以色列子孫面前，叫他們喫祭偶像之物，並且行淫亂。

啓 2:15 你那裏也有人照樣持守尼哥拉黨的教訓。

啓 2:16 所以你要悔改；不然，我就快臨到你那裏，用我口中的劍攻擊他們。

啓 2:17 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將那隱藏的嗎哪賜給他，並賜他一塊白石，上面寫著新名，除了那領受的以外，沒有人認識。

啓 2:18 你要寫信給在推雅推喇的召會的使者，說，那眼目如火焰，腳像明亮之銅的神之子，這樣說，

啓 2:19 我知道你的行為、愛、信、服事、忍耐，也知道你末後所行的，比起初的更多。

啓 2:20 然而有一件事我要責備你，就是你容讓那自稱是女申言者的婦人耶洗別教導我的奴僕，引誘他們行淫亂，並喫祭偶像之物。

啓 2:21 我曾給她時間，讓她悔改，她卻不肯悔改她的淫行。

啓 2:22 看哪，我要叫她臥病在牀，那些與她行淫的人，若不為她所行的悔改，我也要叫他們受大患難。

啓 2:23 我又要用死亡擊殺她的兒女，叫眾召會都知道，我是那察看人肺腑心腸的；我且要照你們的行為報應你們各人。

啓 2:24 至於你們推雅推喇其餘的人，就是一切不持有那教訓，不明白他們所謂撒但深奧之事的人，我告訴你們，我不將別的重擔放在你們身上。

啓 2:25 但你們已經有的，總要持守，直等到我來。

啓 2:26 得勝的，又守住我的工作到底的，我要賜給他權柄制伏列國；

啓 2:27 他必用鐵杖轄管他們，將他們如同窯戶的瓦器打得粉碎，像我從我父領受的權柄一樣；

啓 2:28 我又要把晨星賜給他。

啓 2:29 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。

啓 3:1 你要寫信給在撒狄的召會的使者，說，那有神的七靈和七星的，這樣說，我知道你的行為，按名你是活的，其實是死的。

啓 3:2 你要儆醒，堅固那剩下將要衰微的；因我沒有見到你的行為，在我神面前有一樣是完成的。

啓 3:3 所以要回想你是怎樣領受，怎樣聽見的，又要遵守，並要悔改。若不儆醒，我必臨到你那裏如同賊一樣。我幾時臨到，你也絕不能知道。

啓 3:4 然而在撒狄，你還有幾名是未曾玷污自己衣服的，他們要穿白衣與我同行，因為他們是配得過的。

啓 3:5 得勝的，必這樣穿白衣；我也絕不從生命冊上塗抹他的名，並且要在我父面前，和我父的眾使者面前，承認他的名。

啓 3:6 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。

啓 3:7 你要寫信給在非拉鐵非的召會的使者，說，那聖別的、真

you, where Satan dwells.

Rev. 2:14 But I have a few things against you, that you have some there who hold the teaching of Balaam, who taught Balak to put a stumbling block before the sons of Israel, to eat idol sacrifices and to commit fornication.

Rev. 2:15 In the same way you also have some who hold in like manner the teaching of the Nicolaitans.

Rev. 2:16 Repent therefore; but if not, I am coming to you quickly, and I will make war with them with the sword of My mouth.

Rev. 2:17 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes, to him I will give of the hidden manna, and to him I will give a white stone, and upon the stone a new name written, which no one knows except he who receives it.

Rev. 2:18 And to the messenger of the church in Thyatira write: These things says the Son of God, He who has eyes like a flame of fire, and His feet are like shining bronze:

Rev. 2:19 I know your works and love and faith and service and your endurance and that your last works are more than the first.

Rev. 2:20 But I have something against you, that you tolerate the woman Jezebel, she who calls herself a prophetess and teaches and leads My slaves astray to commit fornication and to eat idol sacrifices.

Rev. 2:21 And I gave her time that she might repent, and she is not willing to repent of her fornication.

Rev. 2:22 Behold, I cast her into a bed, and those who commit adultery with her, into great tribulation, unless they repent of her works;

Rev. 2:23 And her children I will kill with death; and all the churches will know that I am He who searches the inward parts and the hearts; and I will give to each one of you according to your works.

Rev. 2:24 But I say to you-the rest in Thyatira, as many as do not have this teaching, who have not known the deep things of Satan, as they Say-I put no other burden upon you;

Rev. 2:25 Nevertheless what you have hold fast until I come.

Rev. 2:26 And he who overcomes and he who keeps My works until the end, to him I will give authority over the nations;

Rev. 2:27 And he will shepherd them with an iron rod, as vessels of pottery are broken in pieces, as I also have received from My Father;

Rev. 2:28 And to him I will give the morning star.

Rev. 2:29 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

Rev. 3:1 And to the messenger of the church in Sardis write: These things says He who has the seven Spirits of God and the seven stars: I know your works, that you have a name that you are living, and yet you are dead.

Rev. 3:2 Become watchful and establish the things which remain, which were about to die; for I have found none of your works completed before My God.

Rev. 3:3 Remember therefore how you have received and heard, and keep it and repent. If therefore you will not watch, I will come as a thief, and you shall by no means know at what hour I will come upon you.

Rev. 3:4 But you have a few names in Sardis who have not defiled their garments, and they will walk with Me in white because they are worthy.

Rev. 3:5 He who overcomes will be clothed thus, in white garments, and I shall by no means erase his name out of the book of life, and I will confess his name before My Father and before His angels.

Rev. 3:6 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

Rev. 3:7 And to the messenger of the church in Philadelphia write: These things says the Holy One, the

實的，拿著大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有
人能開的，這樣說，

啓 3:8 我知道你的行為；看哪，我在你面前給你一個敞開的門，
是無人能關的；因為你稍微有一點能力，也曾遵守我的話，
沒有否認我的名。

啓 3:9 看哪，那撒但會堂的，自稱是猶大人，其實不是猶大人，
乃是說謊的；看哪，我要使他們來在你腳前下拜，並使他們
知道，我已經愛你了。

啓 3:10 你既遵守我忍耐的話，我也必保守你免去那將要臨到普天
下，試煉一切住在地上之人試煉的時候。

啓 3:11 我必快來，你要持守你所有的，免得有人奪去你的冠冕。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；
我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神
那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

啓 3:13 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。

啓 3:14 你要寫信給在老底嘉的召會的使者，說，那阿們，那忠信
真實的見證人，那神創造之物的元始，這樣說，

啓 3:15 我知道你的行為，你也不冷也不熱；我巴不得你或冷或熱。

啓 3:16 你既如溫水，也不熱也不冷，我就要從我口中把你吐出去。

啓 3:17 因為你說，我是富足，已經發了財，一樣都不缺；卻不知
道你是那困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的。

啓 3:18 我勸你向我買火煉的金子，叫你富足；又買白衣穿上，
叫你赤身的羞恥不露出來；又買眼藥擦你的眼睛，使你能
看見。

啓 3:19 凡我所愛的，我就責備管教；所以你要發熱心，也要悔改。

啓 3:20 看哪，我站在門外叩門；若有聽見我聲音就開門的，我要
進到他那裏，我與他，他與我要一同坐席。

啓 3:21 得勝的，我要賜他在我寶座上與我同坐，就如我得了勝，
在我父的寶座上與他同坐一樣。

啓 3:22 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。

1 我們若要在來世進去享受主的快樂，得着主作我們 極大的賞賜，就必須現今在今世贏得祂並忠信的享 受祂—太二五 21 下，23 下，腓三 8 ~ 9，創十五 1。

太 25:21 主人對他說，好，良善又忠信的奴僕，你在不多的事上既是
忠信的，我要把許多事派你管理；進來享受你主人的快樂。

太 25:23 主人對他說，好，良善又忠信的奴僕，你在不多的事上既是
忠信的，我要把許多事派你管理；進來享受你主人的快樂。

腓 3:8 不但如此，我也將萬事看作虧損，因我以認識我主基督
耶穌為至寶；我因祂已經虧損萬事，看作糞土，為要贏
得基督，

腓 3:9 並且給人看出我是在祂裏面，不是有自己那本於律法的義，
乃是有那藉著信基督而有的義，就是那基於信、本於神的義，

創 15:1 這些事以後，耶和華的話在異象中臨到亞伯蘭，說，亞伯
蘭，你不要懼怕；我是你的盾牌，是你極大的賞賜。

true One, the One who has the key of David, the One who opens and no one will shut, and shuts
and no one opens:

Rev. 3:8 I know your works; behold, I have put before you an opened door which no one can shut,
because you have a little power and have kept My word and have not denied My name.

Rev. 3:9 Behold, I will make those of the synagogue of Satan, those who call themselves Jews and are
not, but lie—behold, I will cause them to come and fall prostrate before your feet and to know
that I have loved you.

Rev. 3:10 Because you have kept the word of My endurance, I also will keep you out of the hour of trial,
which is about to come on the whole inhabited earth, to try them who dwell on the earth.

Rev. 3:11 I come quickly; hold fast what you have that no one take your crown.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means
go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My
God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

Rev. 3:13 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

Rev. 3:14 And to the messenger of the church in Laodicea write: These things says the Amen, the faithful
and true Witness, the beginning of the creation of God:

Rev. 3:15 I know your works, that you are neither cold nor hot; I wish that you were cold or hot.

Rev. 3:16 So, because you are lukewarm and neither hot nor cold, I am about to spew you out of My mouth.

Rev. 3:17 Because you say, I am wealthy and have become rich and have need of nothing, and do not
know that you are wretched and miserable and poor and blind and naked,

Rev. 3:18 I counsel you to buy from Me gold refined by fire that you may be rich, and white garments that
you may be clothed and that the shame of your nakedness may not be manifested, and eyesalve
to anoint your eyes that you may see.

Rev. 3:19 As many as I love I rebuke and discipline; be zealous therefore and repent.

Rev. 3:20 Behold, I stand at the door and knock; if anyone hears My voice and opens the door, then I will
come in to him and dine with him and he with Me.

Rev. 3:21 He who overcomes, to him I will give to sit with Me on My throne, as I also overcame and sat
with My Father on His throne.

Rev. 3:22 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches.

1. In order to enter into the Lord's joy and receive the Lord as our exceeding great reward in the next age, we need to gain Him and faithfully enjoy Him today in this age—Matt. 25:21b, 23b; Phil. 3:8-9; Gen. 15:1.

Matt. 25:21 His master said to him, Well done, good and faithful slave. You were faithful over a few things;
I will set you over many things. Enter into the joy of your master.

Matt. 25:23 His master said to him, Well done, good and faithful slave. You were faithful over a few things;
I will set you over many things. Enter into the joy of your master.

Phil. 3:8 But moreover I also count all things to be loss on account of the excellency of the knowledge of
Christ Jesus my Lord, on account of whom I have suffered the loss of all things and count them
as refuse that I may gain Christ

Phil. 3:9 And be found in Him, not having my own righteousness which is out of the law, but that which
is through faith in Christ, the righteousness which is out of God and based on faith,

Gen. 15:1 After these things the word of Jehovah came to Abram in a vision, saying, Do not be afraid,
Abram; I am your shield and your exceedingly great reward.

2 我們今天若不忠信的享受並經歷基督作祂各樣應許的實際，就不能在國度時代有分於這些應許的實現；原則乃是：我們的所是要成為我們的賞賜—林前九 24～27。

林前 9:24 豈不知在場上賽跑的都跑，但得獎賞的只有一人？你們應當這樣跑，好叫你們得著獎賞。

林前 9:25 凡較力爭勝的，諸事都有節制；他們不過是要得能壞的華冠，我們卻是要得不能壞的華冠。

林前 9:26 所以我這樣奔跑，不像無定向的；我這樣鬪拳，不像打空氣的；

林前 9:27 我乃是痛擊己身，叫身為奴，免得我傳給別人，自己反不蒙稱許。

2.If we do not faithfully enjoy and experience Christ as the reality of His promises today, we will not participate in their fulfillment in the kingdom age; the principle is that what we are will become our reward—1 Cor. 9:24-27.

1 Cor. 9:24 Do you not know that those who run on a racecourse all run, but one receives the prize? Run in this way, that you may lay hold.

1 Cor. 9:25 And everyone who contends exercises self-control in all things; they then, that they may receive a corruptible crown, but we, an incorruptible.

1 Cor. 9:26 I therefore run in this way, not as though without a clear aim; I box in this way, not as though beating the air;

1 Cor. 9:27 But I buffet my body and make it my slave, lest perhaps having preached to others, I myself may become disapproved.

貳 就表號說，在非拉鐵非的召會豫表恢復的召會—啓三 7：

啓 3:7 你要寫信給在非拉鐵非的召會的使者，說，那聖別的、真實的，拿著大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有能開的，這樣說，

一 在非拉鐵非的召會豫言性的描繪弟兄相愛的召會，就是正當的召會生活—7 節。

啓 3:7 你要寫信給在非拉鐵非的召會的使者，說，那聖別的、真實的，拿著大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有能開的，這樣說，

二 在非拉鐵非的召會有一個顯著的特徵，就是遵守主的話—7～8 節。

啓 3:7 你要寫信給在非拉鐵非的召會的使者，說，那聖別的、真實的，拿著大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有能開的，這樣說，

啓 3:8 我知道你的行為；看哪，我在你面前給你一個敞開的門，是無人能關的；因為你稍微有一點能力，也曾遵守我的話，沒有否認我的名。

三 在啓示錄三章八節主說，在非拉鐵非的召會沒有否認祂的名；主的話是祂的彰顯，而主的名是祂自己—西三 16～17，太十八 20。

啓 3:8 我知道你的行為；看哪，我在你面前給你一個敞開的門，是無人能關的；因為你稍微有一點能力，也曾遵守我的話，沒有否認我的名。

西 3:16 當用各樣的智慧，讓基督的話豐富豐富的住在你們裏面，用

II. As a sign, the church in Philadelphia prefigures the recovered church—Rev. 3:7:

Rev. 3:7 And to the messenger of the church in Philadelphia write: These things says the Holy One, the true One, the One who has the key of David, the One who opens and no one will shut, and shuts and no one opens:

A. The church in Philadelphia prophetically depicts the church of brotherly love, that is, the proper church life—v. 7.

Rev. 3:7 And to the messenger of the church in Philadelphia write: These things says the Holy One, the true One, the One who has the key of David, the One who opens and no one will shut, and shuts and no one opens:

B. One outstanding feature of the church in Philadelphia is that she keeps the Lord's word—vv. 7-8.

Rev. 3:7 And to the messenger of the church in Philadelphia write: These things says the Holy One, the true One, the One who has the key of David, the One who opens and no one will shut, and shuts and no one opens:

Rev. 3:8 I know your works; behold, I have put before you an opened door which no one can shut, because you have a little power and have kept My word and have not denied My name.

C. In Revelation 3:8 the Lord says that the church in Philadelphia has not denied His name; the Lord's word is His expression, and the Lord's name is the Lord Himself—Col. 3:16-17; Matt. 18:20.

Rev. 3:8 I know your works; behold, I have put before you an opened door which no one can shut, because you have a little power and have kept My word and have not denied My name.

Col. 3:16 Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom, teaching and admonishing one another

詩章、頌辭、靈歌，彼此教導，互相勸戒，心被恩感歌頌神；

西 3:17 凡你們所作的，無論是甚麼，或說話，或行事，都要在主耶穌的名裏，藉著祂感謝父神。

太 18:20 因為無論在那裏，有兩三個人被聚集到我的名裏，那裏就有我在他們中間。

四 從一切的異端、傳統回到純正的話，並棄絕一切別的名，高舉主的名，是恢復的召會中最感人的見證—啓三 8。

啓 3:8 我知道你的行為；看哪，我在你面前給你一個敞開的門，是無人能關的；因為你稍微有一點能力，也曾遵守我的話，沒有否認我的名。

五 對於恢復的召會，主是那拿着大衛的鑰匙—國度的鑰匙，有權柄開關的—7 節，賽二二 22：

啓 3:7 你要寫信給在非拉鐵非的召會的使者，說，那聖別的、真實的，拿着大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了沒有人能開的，這樣說，

賽 22:22 我必將大衛家的鑰匙放在他肩頭上；他開了就沒有人能關，關了就沒有人能開。

1 這是神家（由為着建造神國的大衛家所豫表）之寶庫的鑰匙—三九 2，撒下七 16。

賽 39:2 希西家喜歡見使者，就把他的寶庫，銀子、金子、香料、和貴重的膏油，以及他整個軍器庫，並他所珍藏的一切，都給他們看；他家中和他所管治的全境之內，希西家沒有一樣不給他們看的。

撒下 7:16 你的家和你的國必在你面前永遠堅立；你的國位必永遠堅定。

2 大衛的鑰匙是為着保存神家一切的寶藏，就是基督一切的豐富，作我們的享受—弗三 8。

弗 3:8 這恩典賜給了我這比眾聖徒中最小者還小的，叫我將基督那追測不盡的豐富，當作福音傳給外邦人，

3 大衛的鑰匙為神開啓整個宇宙—賽二二 22，啓三 7：

賽 22:22 我必將大衛家的鑰匙放在他肩頭上；他開了就沒有人能關，關了就沒有人能開。

啓 3:7 你要寫信給在非拉鐵非的召會的使者，說，那聖別的、真實的，拿着大衛的鑰匙，開了就沒有人能關，關了就沒有人能開的，這樣說，

a 大衛代表神，在地上建立了神的國，並有神治理的鑰匙—賽二二 22。

with psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to God.

Col. 3:17 And whatever you do in word or in deed, do all things in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through Him.

Matt. 18:20 For where there are two or three gathered into My name, there am I in their midst.

D. The return to the pure word from all heresies and traditions and to the exaltation of the Lord's name by abandoning every other name is the most inspiring testimony in the recovered church—Rev. 3:8.

Rev. 3:8 I know your works; behold, I have put before you an opened door which no one can shut, because you have a little power and have kept My word and have not denied My name.

E. To the recovered church, the Lord is the One who has the key of David, the key of the kingdom, with authority to open and to shut—v. 7; Isa. 22:22:

Rev. 3:7 And to the messenger of the church in Philadelphia write: These things says the Holy One, the true One, the One who has the key of David, the One who opens and no one will shut, and shuts and no one opens:

Isa. 22:22 And I will set the key of the house of David upon his shoulder — / When he opens, no one will shut; / When he shuts, no one will open.

1. This is the key of the treasury of the house of God, which is typified by the house of David for the building up of the kingdom of God—39:2; 2 Sam. 7:16.

Isa. 39:2 And Hezekiah was glad for them and showed them his treasury, the silver and the gold, and the spices and the fine oil, and his whole armory and everything which was found among his treasures; there was nothing in his house or in all his dominion that Hezekiah did not show them.

2 Sam. 7:16 And your house and your kingdom will be made sure forever before you; your throne will be established forever.

2. The key of David is for the keeping of all the treasures of the house of God, which are all the riches of Christ for our enjoyment—Eph. 3:8.

Eph. 3:8 To me, less than the least of all saints, was this grace given to announce to the Gentiles the unsearchable riches of Christ as the gospel

3. The key of David opens the whole universe for God—Isa. 22:22; Rev. 3:7:

Isa. 22:22 And I will set the key of the house of David upon his shoulder — / When he opens, no one will shut; / When he shuts, no one will open.

Rev. 3:7 And to the messenger of the church in Philadelphia write: These things says the Holy One, the true One, the One who has the key of David, the One who opens and no one will shut, and shuts and no one opens:

a. David represents God in establishing God's kingdom on earth and has the key of God's dominion—Isa. 22:22.

賽 22:22 我必將大衛家的鑰匙放在他肩頭上；他開了就沒有人能關，關了就沒有人能開。

b 基督是真大衛，更大的大衛，祂建造了神的家，就是實際的殿，並且也建立了神的國，祂在其中施行祂完全的權柄以代表神；因此，祂拿着大衛的鑰匙——太一 1，十二 3～8，十六 18～19。

- 太 1:1 耶穌基督，大衛的子孫，亞伯拉罕子孫的家譜：
太 12:3 耶穌卻對他們說，大衛和跟從他的人飢餓之時所作的，你們沒有念過麼？
太 12:4 他怎樣進了神的殿，他們且喫了陳設餅，就是他不可喫，跟從他的人也不可喫，惟獨祭司纔可喫的。
太 12:5 再者，律法上記著，當安息日，祭司在殿裏瀆犯了安息日，還是沒有罪，你們沒有念過麼？
太 12:6 但我告訴你們，在這裏有比殿更大的。
太 12:7 還有，你們若明白甚麼是『我要的是憐憫，不是祭祀，』就不會定無罪的為有罪了。
太 12:8 因為人子是安息日的主。
太 16:18 我還告訴你，你是彼得，我要把我的召會建造在這磐石上，陰間的門不能勝過她。
太 16:19 我要把諸天之國的鑰匙給你，凡你在地上捆綁的，必是在諸天之上已經捆綁的；凡你在地上釋放的，必是在諸天之上已經釋放的。

c 基督拿着大衛的鑰匙，這表徵祂是神經綸的中心；祂是彰顯神並代表神的那一位，祂拿着鑰匙，要開啓神管治權下的一切事物——西一 15～18。

- 西 1:15 愛子是那不能看見之神的像，是一切受造之物的首生者。
西 1:16 因為萬有，無論是在諸天之上的、在地上的、能看見的、不能看見的、或是有位的、主治的、執政的、掌權的，都是在祂裏面造的；萬有都是藉著祂並為著祂造的；
西 1:17 祂在萬有之先，萬有也在祂裏面得以維繫；
西 1:18 祂也是召會身體的頭；祂是元始，是從死人中復活的首生者，使祂可以在萬有中居首位；

叁 主耶穌要使恢復之召會中的得勝者成為那建造到神殿中的柱子——啓三 11～12 上：

- 啓 3:11 我必快來，你要持守你所有的，免得有人奪去你的冠冕。
啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

Isa. 22:22 And I will set the key of the house of David upon his shoulder — / When he opens, no one will shut; / When he shuts, no one will open.

b. As the real David, the greater David, Christ has built up the house of God, the real temple, and He has set up the kingdom of God, the dominion in which He exercises full authority to represent God; therefore, He holds the key of David—Matt. 1:1; 12:3-8; 16:18-19.

- Matt. 1:1 The book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham:
Matt. 12:3 But He said to them, Have you not read what David did when he became hungry, and those who were with him;
Matt. 12:4 How he entered into the house of God, and they ate the bread of the Presence, which was not lawful for him to eat, nor for those who were with him, except for the priests only?
Matt. 12:5 Or have you not read in the law that on the Sabbath the priests in the temple profane the Sabbath and are guiltless?
Matt. 12:6 But I say to you that something greater than the temple is here.
Matt. 12:7 But if you knew what this means, "I desire mercy and not sacrifice," you would not have condemned the guiltless.
Matt. 12:8 For the Son of Man is Lord of the Sabbath.
Matt. 16:18 And I also say to you that you are Peter, and upon this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it.
Matt. 16:19 I will give to you the keys of the kingdom of the heavens, and whatever you bind on the earth shall have been bound in the heavens, and whatever you loose on the earth shall have been loosed in the heavens.

c. The fact that Christ has the key of David signifies that He is the center of God's economy; He is the One who expresses God and represents Him, the One who holds the key to open everything in God's dominion—Col. 1:15-18.

- Col. 1:15 Who is the image of the invisible God, the Firstborn of all creation,
Col. 1:16 Because in Him all things were created, in the heavens and on the earth, the visible and the invisible, whether thrones or lordships or rulers or authorities; all things have been created through Him and unto Him.
Col. 1:17 And He is before all things, and all things cohere in Him;
Col. 1:18 And He is the Head of the Body, the church; He is the beginning, the Firstborn from the dead, that He Himself might have the first place in all things;

III. The Lord Jesus will make the overcomer in the recovered church a pillar built into the temple of God—Rev. 3:11-12a:

- Rev. 3:11 I come quickly; hold fast what you have that no one take your crown.
Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

一 主變化我們，就是帶走我們天然的元素，並以祂神聖的素質頂替之，藉此叫我們作柱子—羅十二2，林後三18：

羅 12:2 不要模倣這世代，反要藉著心思的更新而變化，叫你們驗證何為神那美好、可喜悅、並純全的旨意。

林後 3:18 但我們眾人既然以沒有帕子遮蔽的臉，好像鏡子觀看並返照主的榮光，就漸漸變化成為與祂同樣的形像，從榮耀到榮耀，乃是從主靈變化成的。

1 啓示錄三章十二節裏『叫』的意思，就是將我們構成一樣東西，以創造的方式構造我們。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

2 在今天的召會生活中，主正在將祂自己作到我們裏面，將我們作成、構成神殿中的柱子。

二 在啓示錄二十一章二十二節我們看見，在新耶路撒冷裏，三一神自己要成為殿：

啓 21:22 我未見城內有殿，因主神全能者和羔羊為城的殿。

1 得勝者在殿中作柱子，意思就是他們要在三一神裏作柱子—三12上。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

2 這包含與三一神調和，並由祂構成—弗三16～17上。

弗 3:16 願祂照著祂榮耀的豐富，藉著祂的靈，用大能使你們得以加強到裏面的人裏，

弗 3:17 使基督藉著信，安家在你們心裏，叫你們在愛裏生根立基，

三 甚至在今天的召會生活中，得勝的聖徒也是在三一神裏的柱子—啓三12上，加二9：

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

加 2:9 又知道所賜給我的恩典，那被視為柱石的雅各、磯法、約翰，就向我和巴拿巴伸出右手彼此相交，叫我們往外邦人

A. The Lord makes us pillars by transforming us, that is, by carrying away our natural element and replacing it with His divine essence—Rom. 12:2; 2 Cor. 3:18:

Rom. 12:2 And do not be fashioned according to this age, but be transformed by the renewing of the mind that you may prove what the will of God is, that which is good and well pleasing and perfect.

2 Cor. 3:18 But we all with unveiled face, beholding and reflecting like a mirror the glory of the Lord, are being transformed into the same image from glory to glory, even as from the Lord Spirit.

1. The meaning of make in Revelation 3:12 is to constitute us into something, to construct us in a creative way.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

2. In the church life today, the Lord is working Himself into us and making us, constituting us, into pillars in the temple of God.

B. In Revelation 21:22 we see that in the New Jerusalem the Triune God Himself will be the temple:

Rev. 21:22 And I saw no temple in it, for the Lord God the Almighty and the Lamb are its temple.

1. For the overcomers to be pillars in the temple means that they will be pillars in the Triune God—3:12a.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

2. This involves being mingled with the Triune God and constituted with Him—Eph. 3:16-17a.

Eph. 3:16 That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with power through His Spirit into the inner man,

Eph. 3:17 That Christ may make His home in your hearts through faith, that you, being rooted and grounded in love,

C. Even in today's church life, the overcoming saints are pillars in the Triune God—Rev. 3:12a; Gal. 2:9:

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

Gal. 2:9 And perceiving the grace given to me, James and Cephas and John, who were reputed to be pillars, gave to me and to Barnabas the right hand of fellowship that we should go to the

那裏去，他們卻往受割禮的人那裏去；

1 這些聖徒有時會感覺到召會實際上不是別的，乃是三一神；這事實由金燈臺是召會的象徵所指明—啓一 12，20。

啓 1:12 我轉過身來，要看是誰發聲與我說話；既轉過來，就看見七個金燈臺；

啓 1:20 論到你所看見在我右手中的七星，和七個金燈臺的奧祕，那七星就是七個召會的使者，七燈臺就是七個召會。

2 今天召會裏的柱子，就是在三一神裏的柱子；在來世，這些得勝的信徒要在神殿中作柱子；神的殿就是神自己—三 12 上，二一 22。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

啓 21:22 我未見城內有殿，因主神全能者和羔羊為城的殿。

3 由此我們看見，作成柱子包含三一神與忠信的信徒調和，並構成到他們裏面—林後十三 14。

林後 13:14 願主耶穌基督的恩，神的愛，聖靈的交通，與你們眾人同在。

四 要在非拉鐵非召會中得勝，就要將我們在主恢復中所得着的持守到底；我們若是這樣作，主就會把我們作成神殿中的柱子—啓三 11～12 上。

啓 3:11 我必快來，你要持守你所有的，免得有人奪去你的冠冕。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

肆 在恢復的召會中的得勝者乃是由經過過程並終極完成的三一神所構成，並且成為新耶路撒冷—『新婦，就是羔羊的妻』—12 節下，二一 2，9～11：

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，

Gentiles, and they, to the circumcision.

1. These saints sometimes have the consciousness that the church is actually nothing other than the Triune God, as indicated by the golden lampstands as a symbol of the church—Rev. 1:12, 20.

Rev. 1:12 And I turned to see the voice that spoke with me; and when I turned, I saw seven golden lampstands,

Rev. 1:20 The mystery of the seven stars which you saw upon My right hand and the seven golden lampstands: The seven stars are the messengers of the seven churches, and the seven lampstands are the seven churches.

2. The pillars in the church today are pillars in the Triune God; in the coming age these overcoming believers will be pillars in the temple of God, which is God Himself—3:12a; 21:22.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

Rev. 21:22 And I saw no temple in it, for the Lord God the Almighty and the Lamb are its temple.

3. From this we see that being made pillars involves the Triune God being mingled with and constituted into the faithful believers—2 Cor. 13:14.

2 Cor. 13:14 The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with you all.

D. To overcome in the church in Philadelphia is to keep what we have received in the Lord's recovery to the end; if we do this, the Lord will make us a pillar in the temple of God—Rev. 3:11-12a.

Rev. 3:11 I come quickly; hold fast what you have that no one take your crown.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

IV. The overcomer in the recovered church is constituted with the processed and consummated Triune God and becomes the New Jerusalem, "the bride, the wife of the Lamb"—v. 12b; 21:2, 9-11:

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

Rev. 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a

就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啓 21:9 拿著七個金碗，盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說，你來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。

啓 21:10 我在靈裏，天使帶我到一座高大的山，將那由神那裏從天而降的聖城耶路撒冷指給我看。

啓 21:11 城中有神的光輝；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶；

一 聖經中管制的異象乃是：三一神將祂自己作到祂所揀選並救贖的人裏面，好以神聖的三一浸透他們全人，為着產生並建造召會作基督的身體，終極完成於新耶路撒冷——弗四 4～6，啓二一 2，9～10。

弗 4:4 一個身體和一位靈，正如你們蒙召，也是在一個盼望中蒙召的；

弗 4:5 一主，一信，一浸；

弗 4:6 一位眾人的神與父，就是那超越眾人，貫徹眾人，也在眾人之內的。

啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啓 21:9 拿著七個金碗，盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說，你來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。

啓 21:10 我在靈裏，天使帶我到一座高大的山，將那由神那裏從天而降的聖城耶路撒冷指給我看。

二 新耶路撒冷是神性與人性調和、相調並建造在一起，所組成的一個實體；一切的組成成分都有相同的生命、性情和構成，因此是一個團體人——約十四 20，23，啓二一 2～3，9～23：

約 14:20 到那日，你們就知道我在我父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。

約 14:23 耶穌回答說，人若愛我，就必遵守我的話，我父也必愛他，並且我們要到他那裏去，同他安排住處。

啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啓 21:3 我聽見有大聲音從寶座出來，說，看哪，神的帳幕與人同在，祂要與人同住，他們要作祂的百姓，神要親自與他們同在，作他們的神。

啓 21:9 拿著七個金碗，盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說，你來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。

啓 21:10 我在靈裏，天使帶我到一座高大的山，將那由神那裏從天而降的聖城耶路撒冷指給我看。

啓 21:11 城中有神的光輝；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶；

bride adorned for her husband.

Rev. 21:9 And one of the seven angels who had the seven bowls full of the seven last plagues came and spoke with me, saying, Come here; I will show you the bride, the wife of the Lamb.

Rev. 21:10 And he carried me away in spirit onto a great and high mountain and showed me the holy city, Jerusalem, coming down out of heaven from God,

Rev. 21:11 Having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, as clear as crystal.

A. The governing vision of the Bible is the Triune God working Himself into His chosen and redeemed people in order to saturate their entire being with the Divine Trinity for the producing and building up of the church as the Body of Christ, consummating in the New Jerusalem—Eph. 4:4-6; Rev. 21:2, 9-10.

Eph. 4:4 One Body and one Spirit, even as also you were called in one hope of your calling;

Eph. 4:5 One Lord, one faith, one baptism;

Eph. 4:6 One God and Father of all, who is over all and through all and in all.

Rev. 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.

Rev. 21:9 And one of the seven angels who had the seven bowls full of the seven last plagues came and spoke with me, saying, Come here; I will show you the bride, the wife of the Lamb.

Rev. 21:10 And he carried me away in spirit onto a great and high mountain and showed me the holy city, Jerusalem, coming down out of heaven from God,

B. The New Jerusalem is a composition of divinity and humanity mingled, blended, and built up together as one entity; all the components have the same life, nature, and constitution and thus are a corporate person—John 14:20, 23; Rev. 21:2-3, 9-23:

John 14:20 In that day you will know that I am in My Father, and you in Me, and I in you.

John 14:23 Jesus answered and said to him, If anyone loves Me, he will keep My word, and My Father will love him, and We will come to him and make an abode with him.

Rev. 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.

Rev. 21:3 And I heard a loud voice out of the throne, saying, Behold, the tabernacle of God is with men, and He will tabernacle with them, and they will be His peoples, and God Himself will be with them and be their God.

Rev. 21:9 And one of the seven angels who had the seven bowls full of the seven last plagues came and spoke with me, saying, Come here; I will show you the bride, the wife of the Lamb.

Rev. 21:10 And he carried me away in spirit onto a great and high mountain and showed me the holy city, Jerusalem, coming down out of heaven from God,

Rev. 21:11 Having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, as clear as crystal.

啓 21:12 有高大的牆；有十二個門，門上有十二位天使；門上又寫著以色列十二個支派的名字；
啓 21:13 東邊有三門，北邊有三門，南邊有三門，西邊有三門。
啓 21:14 城牆有十二根基，根基上有羔羊十二使徒的十二個名字。
啓 21:15 同我說話的拿著金葦子當尺，要量那城、和城門城牆。
啓 21:16 城是四方的，長寬一樣；天使用葦子量那城，共有一萬二千斯泰底亞，長寬高都相等。
啓 21:17 又量了城牆，按著人的尺寸，就是天使的尺寸，共有一百四十四肘。
啓 21:18 牆是用碧玉造的，城是純金的，如同明淨的玻璃。
啓 21:19 城牆的根基是用各樣寶石裝飾的。第一根基是碧玉，第二是藍寶石，第三是瑪瑙，第四是綠寶石，
啓 21:20 第五是紅瑪瑙，第六是紅寶石，第七是黃璧璽，第八是水蒼玉，第九是黃玉，第十是翡翠，第十一是紫瑪瑙，第十二是紫晶。
啓 21:21 十二個門是十二顆珍珠，每一個門各自是一顆珍珠造的，城內的街道是純金，好像透明的玻璃。
啓 21:22 我未見城內有殿，因主神全能者和羔羊為城的殿。
啓 21:23 那城內不需要日月光照，因有神的榮耀光照，又有羔羊為城的燈。

1 新耶撒路冷是神經綸之中心異象和神聖啓示之高峯的終極完成—2，9～11 節。

啓 21:2 我又看見聖城新耶撒路冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。
啓 21:9 拿著七個金碗，盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說，你來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。
啓 21:10 我在靈裏，天使帶我到一座高大的山，將那由神那裏從天而降的聖城耶撒路冷指給我看。
啓 21:11 城中有神榮耀；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶；

2 新耶路撒冷是由蒙神揀選、救贖、重生、聖別、更新、變化、模成並榮化，而成爲神的一班人所組成—約 3:6，來 2:11，羅 12:2，八 29～30：

約 3:6 從肉體生的，就是肉體；從那靈生的，就是靈。
來 2:11 因那聖別人的，和那些被聖別的，都是出於一；因這緣故，祂稱他們為弟兄，並不以為恥，說，
羅 12:2 不要模倣這世代，反要藉著心思的更新而變化，叫你們驗證何為神那美好、可喜悅、並純全的旨意。
羅 8:29 因為神所豫知的人，祂也豫定他們模成神兒子的形像，使祂兒子在許多弟兄中作長子。

Rev. 21:12 It had a great and high wall and had twelve gates, and at the gates twelve angels, and names inscribed, which are the names of the twelve tribes of the sons of Israel:
Rev. 21:13 On the east three gates, and on the north three gates, and on the south three gates, and on the west three gates.
Rev. 21:14 And the wall of the city had twelve foundations, and on them the twelve names of the twelve apostles of the Lamb.
Rev. 21:15 And he who spoke with me had a golden reed as a measure that he might measure the city and its gates and its wall.
Rev. 21:16 And the city lies square, and its length is as great as the breadth. And he measured the city with the reed to a length of twelve thousand stadia; the length and the breadth and the height of it are equal.
Rev. 21:17 And he measured its wall, a hundred and forty-four cubits, according to the measure of a man, that is, of an angel.
Rev. 21:18 And the building work of its wall was jasper; and the city was pure gold, like clear glass.
Rev. 21:19 The foundations of the wall of the city were adorned with every precious stone: the first foundation was jasper; the second, sapphire; the third, chalcedony; the fourth, emerald;
Rev. 21:20 The fifth, sardonyx; the sixth, sardius; the seventh, chrysolite; the eighth, beryl; the ninth, topaz; the tenth, chrysoprase; the eleventh, jacinth; the twelfth, amethyst.
Rev. 21:21 And the twelve gates were twelve pearls; each one of the gates was, respectively, of one pearl. And the street of the city was pure gold, like transparent glass.
Rev. 21:22 And I saw no temple in it, for the Lord God the Almighty and the Lamb are its temple.
Rev. 21:23 And the city has no need of the sun or of the moon that they should shine in it, for the glory of God illumined it, and its lamp is the Lamb.

1. The New Jerusalem is the consummation of the central vision of God's economy and of the high peak of the divine revelation—vv. 2, 9-11.

Rev. 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.
Rev. 21:9 And one of the seven angels who had the seven bowls full of the seven last plagues came and spoke with me, saying, Come here; I will show you the bride, the wife of the Lamb.
Rev. 21:10 And he carried me away in spirit onto a great and high mountain and showed me the holy city, Jerusalem, coming down out of heaven from God,
Rev. 21:11 Having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, as clear as crystal.

2. The New Jerusalem is a composition of God's chosen, redeemed, regenerated, sanctified, renewed, transformed, conformed, and glorified people who have been deified—John 3:6; Heb. 2:11; Rom. 12:2; 8:29-30:

John 3:6 That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit.
Heb. 2:11 For both He who sanctifies and those who are being sanctified are all of One, for which cause He is not ashamed to call them brothers,
Rom. 12:2 And do not be fashioned according to this age, but be transformed by the renewing of the mind that you may prove what the will of God is, that which is good and well pleasing and perfect.
Rom. 8:29 Because those whom He foreknew, He also predestinated to be conformed to the image of His Son, that He might be the Firstborn among many brothers;

羅 8:30 祂所豫定的人，又召他們來；所召來的人，又稱他們為義；所稱為義的人，又叫他們得榮耀。

a 我們成為神，意即我們由經過過程並終極完成的三一神所構成，使我們在生命和性情上成為神，作祂團體的彰顯，直到永遠—啓二—11。

啓 21:11 城中有神的榮耀；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶；

b 信徒成為神乃是一個過程，這個過程要終極完成於新耶路撒冷；這是最高的真理，也是最高的福音—羅一 1，3～4，五 10，啓二—2，三 12。

羅 1:1 基督耶穌的奴僕保羅，蒙召的使徒，被分別出來歸於神福音的；
羅 1:3 論到祂的兒子，我們的主耶穌基督：按肉體說，是從大衛後裔生的，
羅 1:4 按聖別的靈說，是從死人的復活，以大能標出為神的兒子；

羅 5:10 因為我們作仇敵的時候，且藉著神兒子的死得與神和好，既已和好，就更要在祂的生命裏得救了。

啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

三 『我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他〔得勝者〕上面』—12節下：

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

1 神的名，新耶路撒冷的名，並主的新名，寫在得勝者上面，指明得勝者為神、新耶路撒冷和主所得着；神自己、神的城（新耶路撒冷）和主自己，也全屬於得勝者；並且他與神、與新耶路撒冷、與主也是一。

2 神的名意即神自己，新耶路撒冷的名意即城本身，主的名意即主自己—12節下。

Rom. 8:30 And those whom He predestinated, these He also called; and those whom He called, these He also justified; and those whom He justified, these He also glorified.

a. For us to be deified means that we are being constituted with the processed and consummated Triune God so that we may be made God in life and nature to be His corporate expression for eternity—Rev. 21:11.

Rev. 21:11 Having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, as clear as crystal.

b. The deification of the believers is a process that will consummate in the New Jerusalem; this is the highest truth and the highest gospel—Rom. 1:1, 3-4; 5:10; Rev. 21:2; 3:12.

Rom. 1:1 Paul, a slave of Christ Jesus, a called apostle, separated unto the gospel of God,
Rom. 1:3 Concerning His Son, who came out of the seed of David according to the flesh,

Rom. 1:4 Who was designated the Son of God in power according to the Spirit of holiness out of the resurrection of the dead, Jesus Christ our Lord;

Rom. 5:10 For if we, being enemies, were reconciled to God through the death of His Son, much more we will be saved in His life, having been reconciled,

Rev. 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

C. “I will write upon him [the overcomer] the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name”—v. 12b:

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

1. The fact that the name of God, the name of the New Jerusalem, and the Lord’s new name are written upon the overcomer indicates that the overcomer is possessed by God, by the New Jerusalem, and by the Lord; that God Himself, His city (the New Jerusalem), and the Lord Himself all belong to him; and that he is one with God, with the New Jerusalem, and with the Lord.

2. The name of God denotes God Himself, the name of the New Jerusalem denotes the city itself, and the name of the Lord denotes the Lord Himself—v. 12b.

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

3 將神的名，新耶路撒冷的名，並主的名，寫在得勝者上面，指明神的所是，新耶路撒冷的性質並主的人位，全都作到得勝者裏面—約十四 19 ~ 20，23，弗三 16 ~ 17。

約 14:19 還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我，因為我活著，你們也要活著。

約 14:20 到那日，你們就知道我在我父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。

約 14:23 耶穌回答說，人若愛我，就必遵守我的話，我父也必愛他，並且我們要到他那裏去，同他安排住處。

弗 3:16 願祂照著祂榮耀的豐富，藉著祂的靈，用大能使你們得以加強到裏面的人裏，

弗 3:17 使基督藉著信，安家在你們心裏，叫你們在愛裏生根立基，

4 說新耶路撒冷要作得勝者獎賞的話，指明這應許要在千年國成就；千年國的新耶路撒冷是單給得勝者的獎賞—啓三 12 下。

啓 3:12 得勝的，我要叫他在我神殿中作柱子，他也絕不再從那裏出去；我又要將我神的名，和我神城的名，（這城就是由天上從我神那裏降下來的新耶路撒冷，）並我的新名，都寫在他上面。

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.

3. That the name of God, the name of the New Jerusalem, and the name of the Lord are written on the overcomer indicates that what God is, the nature of the New Jerusalem, and the person of the Lord have all been wrought into the overcomer—John 14:19-20, 23; Eph. 3:16-17.

John 14:19 Yet a little while and the world beholds Me no longer, but you behold Me; because I live, you also shall live.

John 14:20 In that day you will know that I am in My Father, and you in Me, and I in you.

John 14:23 Jesus answered and said to him, If anyone loves Me, he will keep My word, and My Father will love him, and We will come to him and make an abode with him.

Eph. 3:16 That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with power through His Spirit into the inner man,

Eph. 3:17 That Christ may make His home in your hearts through faith, that you, being rooted and grounded in love,

4. The mentioning of the New Jerusalem as a prize to the overcomer indicates that this promise will be fulfilled in the millennial kingdom; the New Jerusalem in the millennium will be a prize only to the overcomers—Rev. 3:12b.

Rev. 3:12 He who overcomes, him I will make a pillar in the temple of My God, and he shall by no means go out anymore, and I will write upon him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which descends out of heaven from My God, and My new name.